

586019-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Bygge-anlægsarbejde: drikkevandsbehandlingsanlæg – WW Ludwigsfelde - Neubau einer Trinkwasseraufbereitung

OJ S 163/2026 25/08/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Wasserver- und Abwasserentsorgungs- Zweckverband Region Ludwigsfelde (WARL)

E-mail: info@prowa-dresden.de

Køberens retlige status: Offentligretligt organ, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Økonomiske anliggender

Den ordregivende enheds aktiviteter: Vandrelaterede aktiviteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: WW Ludwigsfelde - Neubau einer Trinkwasseraufbereitung

Beskrivelse: WW Ludwigsfelde - Neubau einer Trinkwasseraufbereitung

Identifikator for proceduren: 019e932b-3117-4c3d-90bc-992dfe77358b

Intern ID: 26E01

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45252126 Bygge-anlægsarbejde: drikkevandsbehandlingsanlæg

2.1.2. Udførelsessted

By: nördlich des Zentrums von Ludwigsfelde und südlich des Industrieparks-Ost-Ludwigsfelde an der vom „Ostverbinder“ abzweigenden Fichtestraße auf dem Flurstück 445

Postnummer: 14974 Ludwigsfelde

Landsdel (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

Gældende lovgivning på tværs af grænserne: Leistungserbringung ausschließlich in Deutschland, es gilt nur deutsches Recht.

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten

Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVo, § 46 SektVO i.V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVo, § 46 SektVO i.V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVo, § 46 SektVO i.V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Ophævelse eller en lignende sanktion: Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVo, § 46 SektVO i.V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVo, § 46 SektVO i.V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVo, § 46 SektVO i.V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Aktiver, der administreres af en kurator: Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVo, § 46 SektVO i.V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Insolvens: Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2

GWB, § 46 Abs. 3 SektVO, § 46 SektVO i.V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVO, § 46 SektVO i.V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: Gesetzliche Grundlagen: Es gelten alle in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die Ausschlussgründe gemäß § 46 SektVO in Verbindung mit § 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB, § 50 SektVO, § 46 Abs. 1 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB, § 46 Abs. 3 SektVO, § 46 SektVO i.V. m. §§ 123, 124 GWB, § 46 SektVO i. V. m. § 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB. Hierbei ist der in den Vergabeunterlagen konkretisierte, sachliche und länderspezifische Ausschlussgrund zu beachten.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Los 1 - Bau

Beskrivelse: Los 1 Bautechnik Wasserwerksgebäude mit Dach- und Wandverkleidung aus Sandwichelementen, inkl. Tragwerk, Toren, Türen, Fenstern und Zubehör

Gebäudeaußenmaße Länge x Breite x Höhe: ca. 36 x 19 m x 14 m Weitere Leistungen: - Fassaden- und Innengerüste (Stahlrohr bis 14 m Höhe): ca. 1.735 m² -Baugrubenaushub (Boden lösen, laden, lagern): ca. 1.330 m³ -Frostschuttschicht (FSS 0/45 liefern und einbauen): ca. 615 m³ -WU-Bodenplatte (Beton C30/37 wu, Dicke: 40 cm): ca. 670 m² - Stahlbetonwände (Dicke: 35 cm, teilweise als Beckenwand): ca. 543 m² -Stahlbetondecken (Ortbeton, Dicke: 25 cm, bis 4,60 m Höhe): ca. 283 m² -Betonstabstahl (B 500 B liefern, biegen und einbauen): ca. 48,00 t -Wasserdichtheitsprüfung der Becken: 4 St -Dachrinne aus Aluminium: 77 m -Regenfallrohr DN 120 Aluminium: 48 m -Zement-Verbundestrich, 40-200 mm: 710 m² -Hohlraumbodensystem: ca. 42 m² -Perimeterdämmung (XPS, 15 cm, h bis 550 cm): ca. 430 m² -Buntsteinputz Außenwand (2 cm, h ca. 300 cm): ca. 190 m² -Beschichtung, Silikat, Wände: 420 m² -Feinsteinzeugfliesen (Rutschhemmung R12/V6): ca. 730 m² -Drucktür ca. 1,29 x 2,29 m: 4 St -Innentür, 2-flügelig, ca. 2,20 x 2,50 m: 1 St -Außentür, 1-flügelig, ca. 1,26 x 2,51 m: 1 St -Gitterrostabdeckung Rinne: 47 m

Intern ID: LOT-0001

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45000000 Bygge- og anlægsarbejder

5.1.2. Udførelsessted

By: nördlich des Zentrums von Ludwigsfelde und südlich des Industrieparks-Ost-Ludwigsfelde an der vom „Ostverbinder“ abzweigenden Fichtestraße auf dem Flurstück 445

Postnummer: 14974 Ludwigsfelde

Landsdel (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 04/01/2027

Varigheds slutdato: 12/01/2029

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: -Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Formblatt Eigenerklärung zur Eignung oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung - Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Referenznachweise entsprechend dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“: Es sind Angaben zu vergleichbaren Referenz(en) zu machen, bei denen die Abnahme der letzten Gewerke nicht länger als 7 Kalenderjahre (2019) zurückliegt. Mindestens eine Referenz muss konkret das Thema Trinkwasseraufbereitung betreffen.

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: -Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist -Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt -Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen

Kriterium: Certifikater fra uafhængige organer om kvalitetssikringsstandarder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: DVGW-Zertifikat nach GW 301, Gruppe W1

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: der günstigste Bieter

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e932b-3117-4c3d-90bc-992dfe77358b/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e932b-3117-4c3d-90bc-992dfe77358b/zustellweg-auswaehlen>

Beskrivelse: Die Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen richten sich nach den Vergabeunterlagen sowie den Zusätzlichen und Besonderen Vertragsbedingungen (WBVB / BVB 214) in Verbindung mit der VOB/B.

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Sicherheitsleistungen für Vertragserfüllung und Mängelansprüche richten sich vollumfänglich nach den Vergabeunterlagen (BVB 214).

Frist for modtagelse af tilbud: 12/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 44 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: -Die Nachforderung von Unterlagen soll sechs Kalendertage nicht überschreiten. -Bieter haben geplante Nachunternehmerleistungen und Fälle der Eignungsleihe zwingend in den Formblättern 233 und 235 zu benennen. -Mit dieser Bekanntmachung wird das Los 1 (Bautechnik) eines aus insgesamt drei Losen bestehenden Gesamtbauvorhabens veröffentlicht.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 12/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Die Bedingungen für die Ausführung des Auftrags ergeben sich vollumfänglich aus den Vergabeunterlagen.

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Die Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen richten sich nach den Vergabeunterlagen sowie den Zusätzlichen und Besonderen Vertragsbedingungen (WBVB / BVB 214) in Verbindung mit der VOB/B.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Landes Brandenburg
Oplysninger om klagefrister: Von Biestern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter bei der vergebenden Stelle gemäß den Fristen des § 160 Abs. 3 GWB elektronisch in Textform über die Vergabepattform zu rügen. Erklärt die vergebende Stelle, dass sie einer Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen bei der benannten Vergabekammer einen Nachprüfungsantrag zu stellen.
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne: Wasserver- und Abwasserentsorgungs- Zweckverband Region Ludwigsfelde (WARL)
Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: Wasserver- und Abwasserentsorgungs- Zweckverband Region Ludwigsfelde (WARL)
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer des Landes Brandenburg

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Wasserver- und Abwasserentsorgungs- Zweckverband Region Ludwigsfelde (WARL)
Registreringsnummer: 12-121092720717051-37
Postadresse: Potsdamer Straße 50
By: Ludwigsfelde
Postnummer: 14974
Landsdel (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)
Land: Tyskland
Enhed: PROWA Ingenieure Dresden GmbH Chemnitzer Str. 42 01187 Dresden
E-mail: info@prowa-dresden.de
Telefon: +49 351 4860-0
Fax: +49 351 4860-302
Internetadresse: www.warl.de
Denne organisations roller:
Køber
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne
Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer des Landes Brandenburg
Registreringsnummer: t:03318661719
Postadresse: Heinrich-Mann-Allee 107
By: Potsdam
Postnummer: 14473
Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer@mweke.brandenburg.de
Telefon: 0331866-1719
Fax: 0331866-1652
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 019e9873-0e0b-4fe7-adfc-85927e9bc5f9 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 17

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 21/08/2026 18:50:26 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 586019-2026

EUT-S-nummer: 163/2026

Offentliggørelsesdato: 25/08/2026